

سیر الہیمؑ میں بالدار

نہ لف و بیئی نوی



كتيپە پىرۇزەكەسى: (ئەلف و بى)

ئىبراھىم ئەمىن بالدار

ئەلف و بىنى نوئى

بۇ پۆلى يەكەمى سەرەتايى



لۇقمان

Luqman4it@gmail.com

www.facebook.com/Luqman4it



دارا دارا
دارا دارا
دار ، دار ، دار



دارا

دارا ، دارا ، دارا



دارا ، دارا
دار ، دار



دار

دارا داری دی ،
داری دی دارا .



ی

داری دی



داو

وی ، وی ، داو ،

داوی دارا ، داو .





دارا

وهره دهرهوه ، دارا

وهره ، وهره ،

دارا ، وهره دهرهوه.



وهره



دوو دار
دارا دوو داری دی ،
دوو دار ،
دوو داری دوور دوور .





وازی

زارا ، زارا ،

وهره وازی ،

زوو وهره ، زوو.





دۆ

دادە ، دۆ ، دۆ .

وەرە دارا ، وەرە ،

دادە دۆی زۆرە .

دەى ، زوو وەرە ،





ئاو

ئاي ، ئاي ،

دۇي دادە ئاوي زۆرە .

ئۇي ، ئۇي ، دارا ،

دۇ ئاوي زۆرە .



ئا

ئاو



داده

داده ، داده ،

وهره دهری .

ئهوه ئازاده ، دوی دهوی .

ئی ، ئی ، دارا .

داده وا دی .



ئی

وهره دهری



پاۋ

زەردە ، زەردە ، وا پاۋە ،

دەي ، دەي ،

وا ئازاد پۋى

پاۋ

ئۆي ، زەردە دەۋەپى .

زەردە دىرە .

زەردە زۆر زۆر دىرە .





دۆ پڑاوه

● ئازاد ، ئازاد ، وەرە ژوورئ

وا دۆى دادە پڑاوه .

— ئۆى ، ئەوه دوو پۆژە

دۆى دادە دەپڑئ .





زریزه

• ئای ، ئەوهی زریزهی دیوه ،

زریزهی ئازاد ؟

— وهه ، وهه ، دارا ،

ئهو زریزه زیوه زریزهی ئازاده ؟

• ئەهی ، ئەهی ، ئەوه زریزهی ئازاده .





داری دریژ

زارا ، وهره ئیره ،

وا ئه و داره دریژه پووواوه .

دهی زارا ، زوو وهره ،

ئه و داره دریژه وا پووواوه .



داری
دریژ
هه



ئاودان

زارا و ئازاد وا دەرپۆن ،

ئاوی ئەو دوو دارە دەدەن .

ئەو دوو دارە زوو دەرپۆین ،

زوو زوو ئاو دەدرین .



ن

ئاودان



نازى

- دايه ، ئەوه نەوزادە .
- وا دەپروئىنە ناو ئەو دارانە .
- دەپروئىن دار دەپروئىن .
- ئۆي ، نازى ، دار دەپروئىن ؟
- ديارە ئۆوه زۆر ئازان .
- زوو وەرنەوه ، زوو .





دار دەرپوینم

• دایه ، وا ئهه دوو داره دەرپوینم ،

دوای ئهوه ، ئاویان دهم ،

— وهه نازی ، وهه ،

وا دەرپوین ، زوو وهه

• وا دیم دایه ، وا دیم ،

ئهه دوو داره دەرپوینم ،

دوای ئهوه دیم .



دار دەرپوینم



مهږه زهرده

ما ، ما ، ما ،

مامه ، مامه ،

نهم مهږه زهرده ،

مهږه زهردي منه ،

وا دهږوم تاوي ددهم ،

دواي نهوه ديمهوه .



م

مهږي من



ميوڙي ناياب

- ئەمەيە ميوڙ ، ميوڙي ناياب .
- مام زوراب ، مام زوراب ،
- مەرپو ، مەرپو ، ميوڙم دەوي .
- زوو وەرە زەينەب ، زوو ،
- دەي وەرە ، ئەمەيە ميوڙي ناياب



ب

زەينەب



بەبەھى زەينەب

• زەينەب ، وەرە ، وەرە

مامە بەبەھى بۇ ناردووى .

— مامە ببەھى بۇ ناردووم ؟

بژى دايمە ،

بژى بابە ،

بژى مامە .





باران دەباريٽ

ئاي نەوزاد ، وا باران دەباريٽ ،
 ئەمپرو ئاو زور دەبيٽ ،
 بە باران دار زوو دەپرويت .
 بنوارە مام زوراب ، وا دەپروات
 دەپروات بو بازار ، ميوز دينيٽ

ت

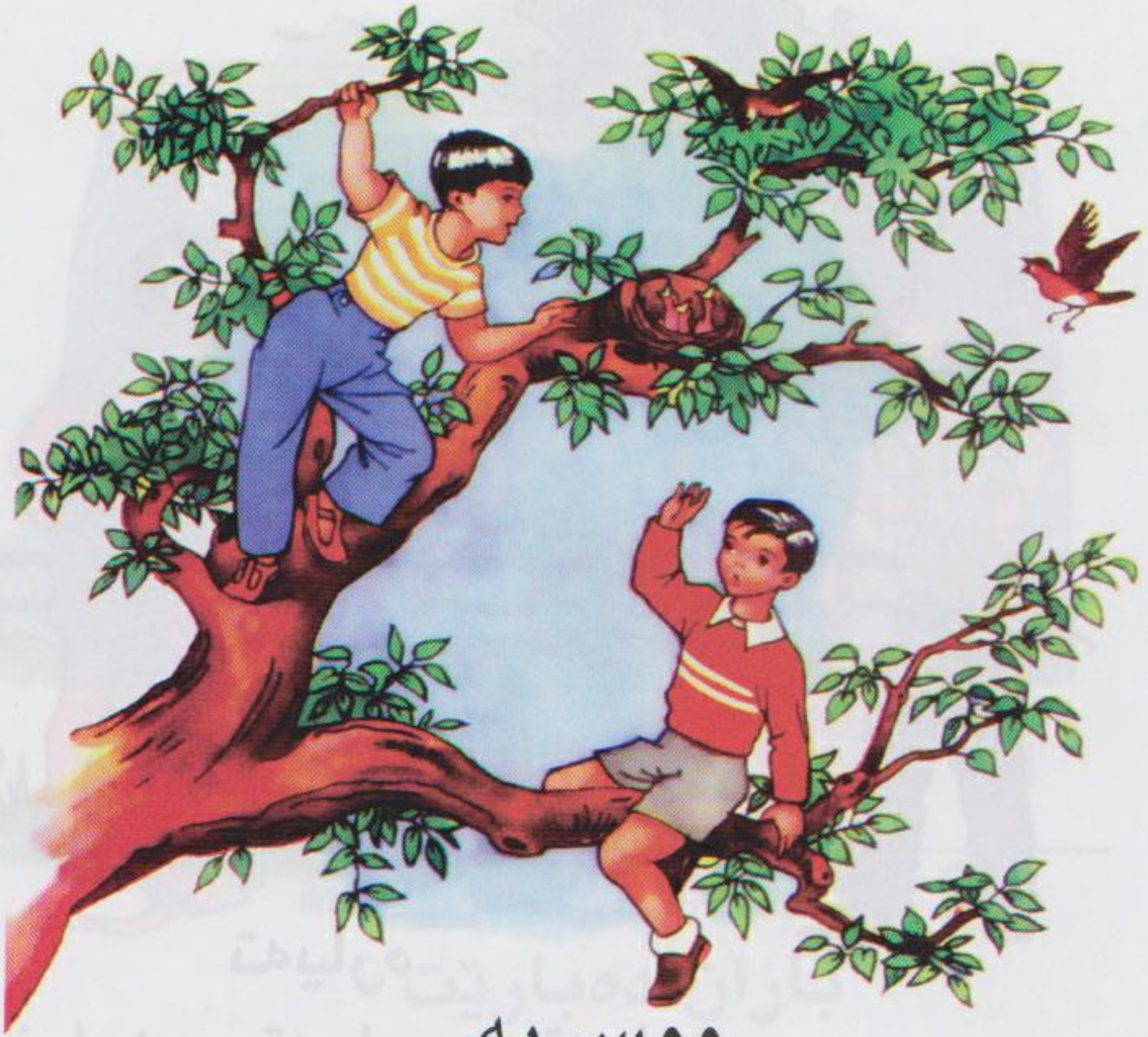
باران دەباريٽ



ته یاره

بنوارن ، ته یاره ، ته یاره .
 ته یاره ی و اتان دیوه ؟
 وا دهیبه مه ناو ئه و دارانه .
 ئه وه ی زوو دیتیه وه ،
 ده بیته ته یاره ی ئه و .
 ئازاد تو ده توانی زوو تر بیدوزیته وه ؟





ووس به

• ووس ، ووس ، دارا ، بنواره ئه و تهيرانه

ويس ، ويس ، ويس

— ئاي ، ئاي ، ئازاد ، وهره ،

ئهم تهيرانه بهره .

• ووس به دارا ، ووس ، وازبينه ،

بهس ئه وهنده ئازاري تهير بده .





سیو

● ئازاد ، سى سىيۇم بۇ بەردەۋە .

— راولەستە نەسرین ، با بەرنەبمەۋە ،

ئىستا سى سىيوان بەردەدەمەۋە ،

ئەۋە سىيوى ،

ئەۋە دوو سىيوى ،

ئەۋە سى سىيوى ،

سىيوى دىت دەۋى ؟

● بەسە ، بەسە ، نامەۋى



پۆژ باش

• پۆژ باش بابە .

- پۆژ باش ، نەسرین .

• بابە ئەو دەرووی ؟

منیش بییم ؟

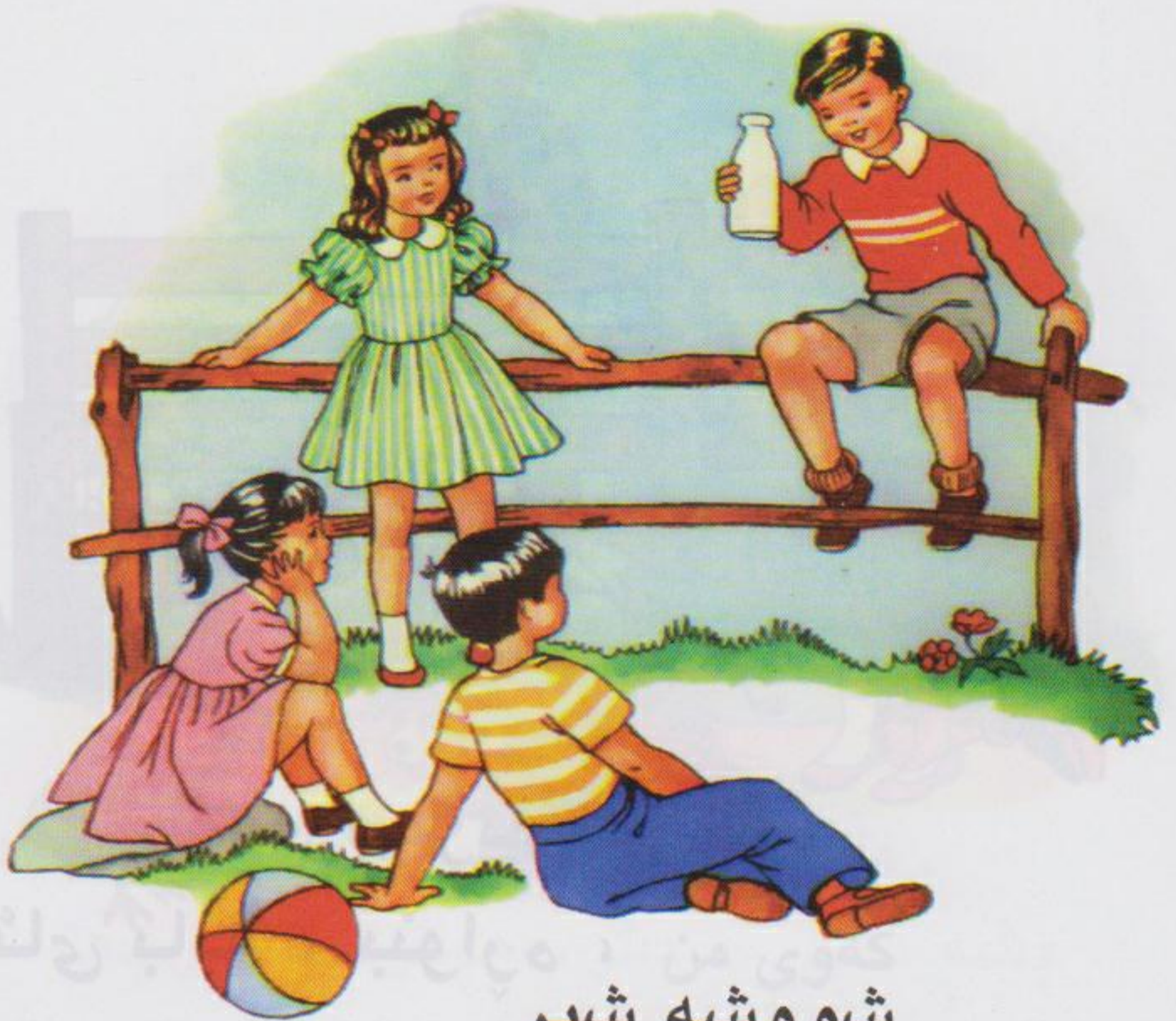
- نەسرین ، ئیستا بۆ ئیش دەروم

ئێواری دوا ئیش دیمەو ،

ئەوسا دەروین بۆ دەرەو .

ش

پۆژ باش



شوووشه شیر

بنوارنه ئەم شووشه شیرە ،
 شیرى مەرە زەردى منه ،
 شیرى مەرە زەرد شیرینه .
 وەرن دانیشن ، شووشەى واتان دیوه
 ئیستا دەرپۆم دەیشارمەوه ،
 دەیدەم بەوهى بیدۆزیتەوه .





شەپەرە مەرىشك

ئاي بابە ، بنوارە ،

وا دوو مەرىشك شەپەريانە

دوو مەرىشك وەك يەك ئازان ،

با تۆزىك نىسك بەم بۆيان

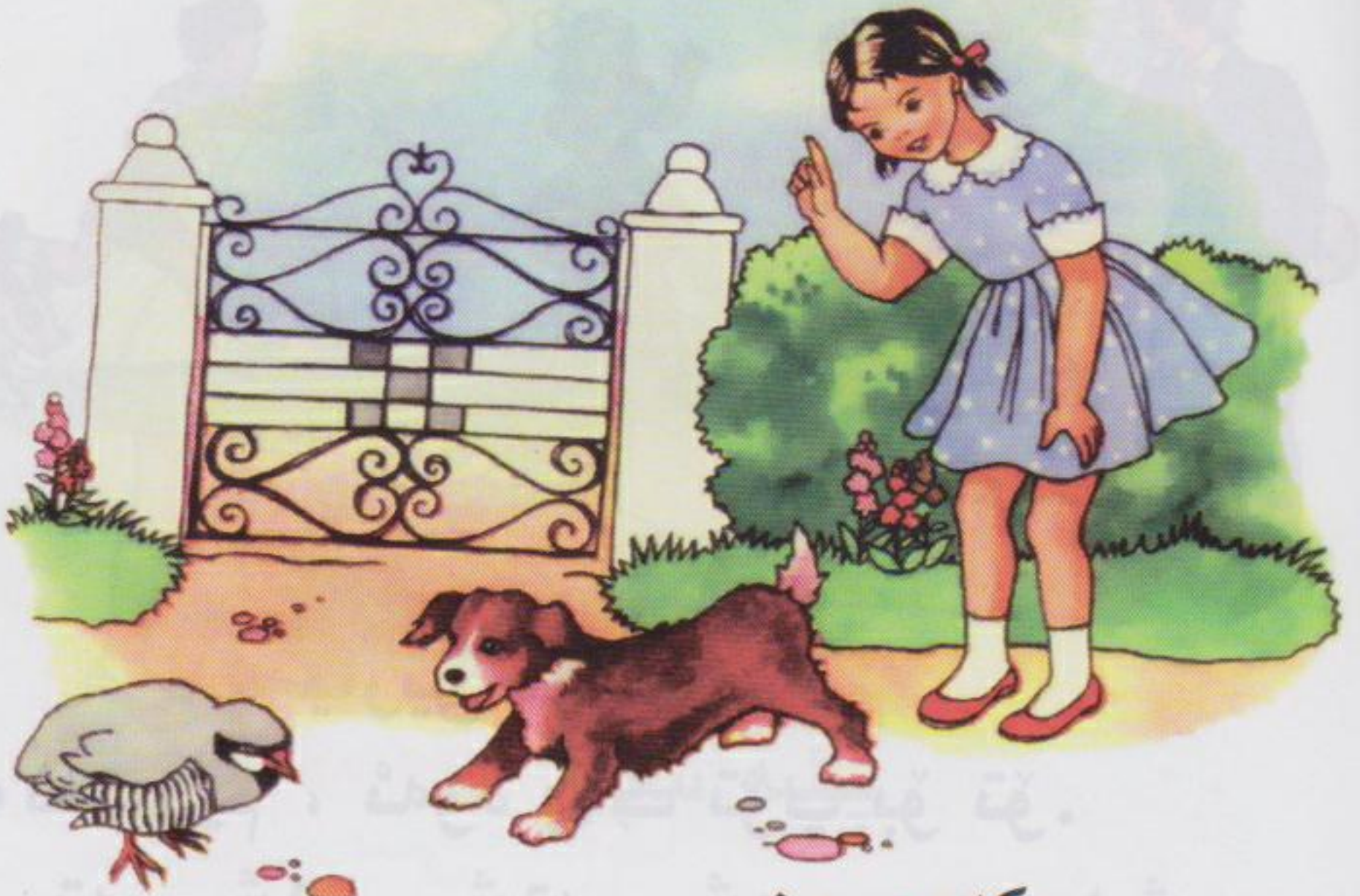
راوہستەن ، شەپەرە دەنووک بەسە .

ئىستا نىسك دەدەم بەئىوہ .



ك

مەرىشك



کھوی من

دایکہ ، دایکہ ،

وا توتکہ سوور و کھوی من یاری دہکن .

کوت ، کوت ، توتکہ سوور ،

نہکھی ئازاری کھوی من بدھی .

ئای ، وا کھوی من توتکہ سووری راونا ،

کھوی من کھویکی ئازایہ .

کش ، کش ، کھوہکہ ، بہسہ وازبینہ .

ک

کھو





يارى تۆپ

• نەسرېم ، ئەوۋە يەك تۆپ بۇ تۆ .

تەپ ، تەپ ، تەپ .

— ئەي تۆپ بە من نادەي ، بابە ؟

نەوزاد ، ئەوۋەش يەك تۆپ بۇ تۆ ، باشە ؟

• بژى بابە ، بژى بابە ،

ئەمرۆ دوو تىپ يارى دەكەين ،

دوو دەستە يارى بە يەك تۆپ دەكەين .



پ

تۆپ



پشه سپی

پشه سپی ، پش ، پش ، پش .

میاو ، میاو . 

وهره پیّشه‌وه ، مهرۆ .

ئهم په‌نیر و نانه ده‌دهم به‌تۆ .

میاو ، میاو . 

زوو وهره ، پشه سپی ،

تۆ پشه‌ی منی ، نه‌ترسی .





سى سەگ

• ئاي ، نەوزاد ، وەرە

ۋا سى سەگ يەك كەرويشك پراودەنن .
پرشنگ بانگ بگە ، ۋا بو ئيرەۋە دىن ،
دەنگ مەكە ، با بىن .

— پرشنگ ، پرشنگ ، وەرە سەيركە ،
ۋا سى سەگ يەك كەرويشك پراودەنن ،
زوۋوكە ، ۋا بو ئيرەۋە دىن .





كاره سىپى

گدى ، گدى ، كاره سىپى ،

تۆ من ناناسى ؟

گىيات دەدەمى گىيا ، نەترسى ،

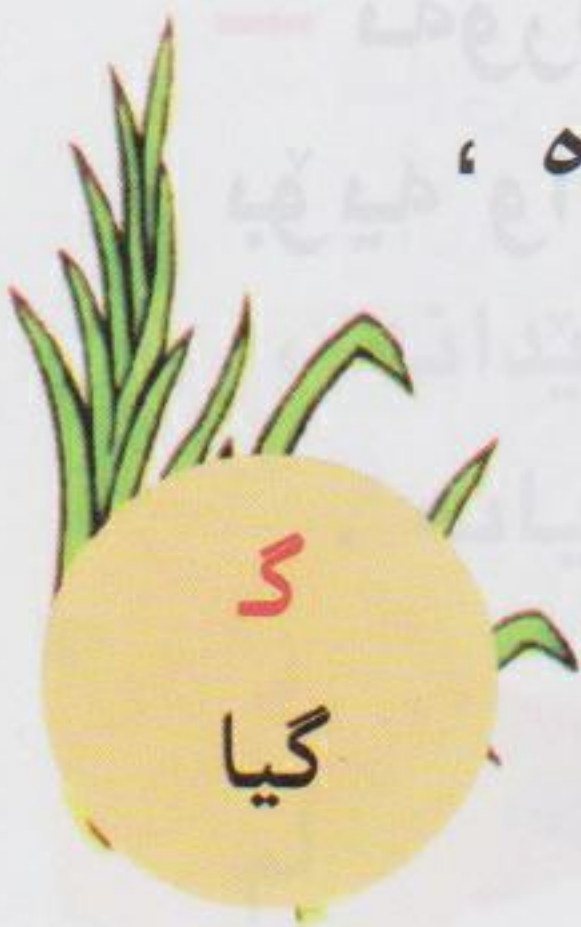
گدى ، گدى ، گدى .

دايه گىيان ، كاره سىپى بگره ،

رەنگە برپوات ، زووبە .

كاره سىپى ، مەرپۆ ،

ئەم گىايە دەدەم بەتۆ .





مەل

● ئاي نەسرین ، بنوارە مەل ،
 ۋا بە ئاسماندا پۆل پۆل دەپۋن ،
 ئەۋە يەك پۆل ، ئەۋە دوو پۆل .
 — نەوزاد رەنگە ئەوانە مراۋى بن ،
 بۆيە ۋا مل دريژ و زل زل ديارن .

ل

مەل



بلویر لیّدان

بهزمه ، سهما و سترانه ،
 دهی ئازاد ، بلویر لیّده ، سهیرانه ،
 بلویرهکه باش لیّده گیانه .
 لهم ناو لهم سهما و سترانه ،
 بژی ئازاد ، بوّ ئەم بلویر لیّدانه ،
 دهی ، دهی ، بوّمان لیّده گیانه .





هیلکه

- نهسرین ، بنواره ئەم هیلکانه ،
ئەم هیلکه زەرد و سوورانە
- دارا گیان ، یەک هیلکهەم بو بەینە
- وا بوۆت دەهاوێژم بنواره .
- هەی ، هەی ، نهکەهێ بیهاوێژی .
- باشه نایهاوێژم ، نهترسی .
- هەر بژی دارا ، هەربژی .

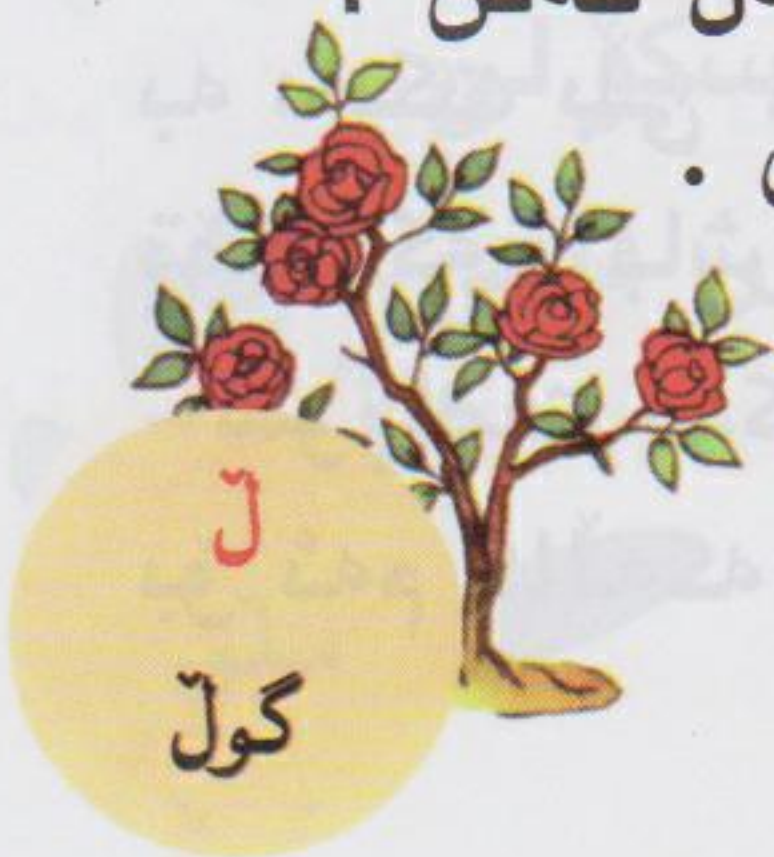
ه
هیلکه

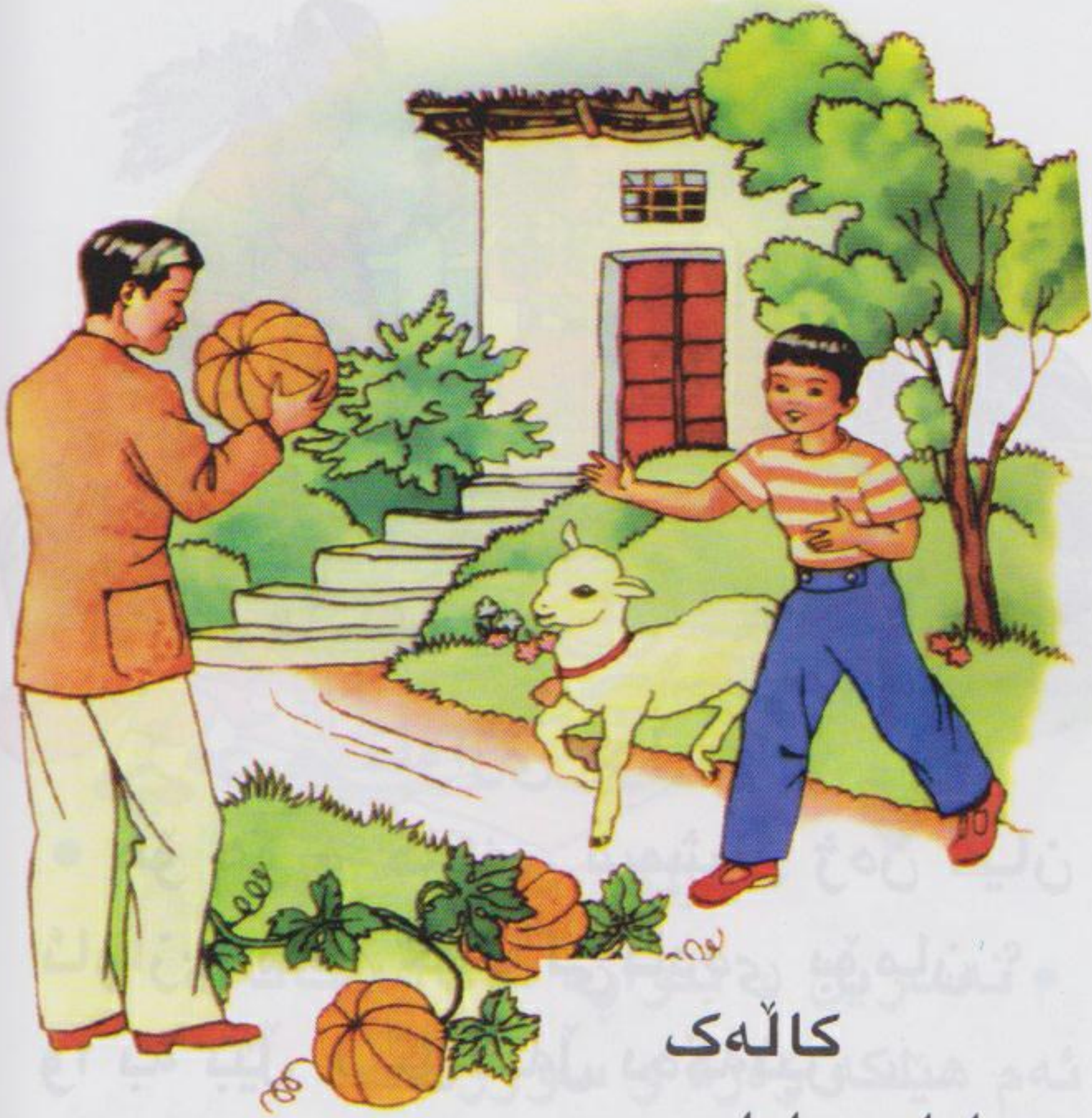




ئاوازی گول

- هو هو ، كاكهه شمشال ژهن گيان ،
ئاوازی ههه گول لى نادهه بو مان ؟
وا به بيل ، گل ههه دهكه نين ،
نهمامى دار گول دهروينين .
- باشه شمشال لى دهدهم بو تان ،
ئيوهش به بيل ، گل ههه كه نن ،
نهمامى دار گول بروينين .





كالهك

- دارا ، دارا .
- بهلى بابە گيان ، بهلى .
- وەرە ، ئەم كالهكەت بدەمى ،
- به دايكت بلى ، بوۋت لەت بكات
- تۆكلەكەي باش پاك بكات ،
- سوپاست دەكەم بابە ،
- بو ئەم كالهكە نايابە .

كالهك



كۆتر و پيشۆلە

• تەق ، تەق ، تەق .

نەسرین ، ئەو دەرگاىە بکەوہ ،

وا كۆتر و پيشۆلەم بۆت هیناوه ،

سوپاس ، سوپاس ، بابە گيان ،

هەندى سلق ووردكەم بۆيان ؟

• بەلى ، بەلى ، ناسكوۆلى ،

لەگەل نانه رەق بۆيان دانى .





كەلەباب و قاز

كەلەبابە رەنگىنە ،

بە قايم بقووقىنە ،

ئەو قازانە بىبەزىنە .

دەي ، ئەوە بۇ ناقووقىنى .

ئەو قازانە بىبەزىنى ؟

قازەكان ، وەرن بقىرىنن ،

ئەم كەلەبابە بىبەزىنن .

قى ، قى ، قى ، قو ، قو ، قو .



ها ، ها ، قايم نەبوو .

قا

قاز



ديلانى

● گەلاويژ گيان ، ئەو دەكەي ديلانى دەكەي ؟

— ئازاد ، ئەي تۆ ديلانى ناکەي ؟

وەرە لام ، من پالده ، زووکە ،

دوای من ، تۆش ديلانى بکە .

● باشە ، وا هاتم ، باش دەست بگری ،

بۆ ئەم لاو ئەولا نەروانى ، با نەكەوی .



لا ، لا

گەلاويژ



كهف

- ئۆف ئازاد ، ئۆف ،
 من به تۆم گوت ، كورپىكى باش به ،
 يارى به كهف مهكه ،
 تف لهسهر زهوى مهكه ،
 - ليم ببووره ، دايه گيان ،
 لهمهولا يارى به كهف ناكهم ،
 تف لهسهر زهوى ناكهم .

ف

كهف



فرپرۆكە

- ئەھا دایە ئەم فرپرۆكەیه ،
- من دروستم كردوو ، سهیركە .
- ئافەرىن دارا ، بیهینه .
- فەرموو دایە گیان ، بنواری
- ئافەرىن ، زۆر باشە ،
- دانیشه كفتهم بۆ ليناوی ، كفته ،
- بۆت بینم دوانی گهوره ؟
- سوپاس دایە ، یەك كفتهم بەسه .

ف

فرپرۆكە



كەو



قاقبە قاقبە قاق .



مندالان ، پاكەن ، وەرن ،
 ئەو كەو بەرەلا بوو ، بۆم بگرن ،
 دەي ، بلاو بلاو بوەستن .
 ئازاد گيان ، تۆش پاكە ، زووكە ،
 نزيك ئەو گەلا و دارانە بۆي بوەستە ،
 بەلام ، يارى لەگەلدا مەكە .

لا ، لا

گەلا



مرۆف

گف .. گف ..

• ئای ئازاد ، گیانه ،

ئەو بەرد دەهاویژی بو ئەو کوترانه ؟

تۆ نەتگوت ، مەل بەستەزمانە ؟

برام ، مرۆف وا ناکات ،

مرۆف ئازاری مەل نادات .

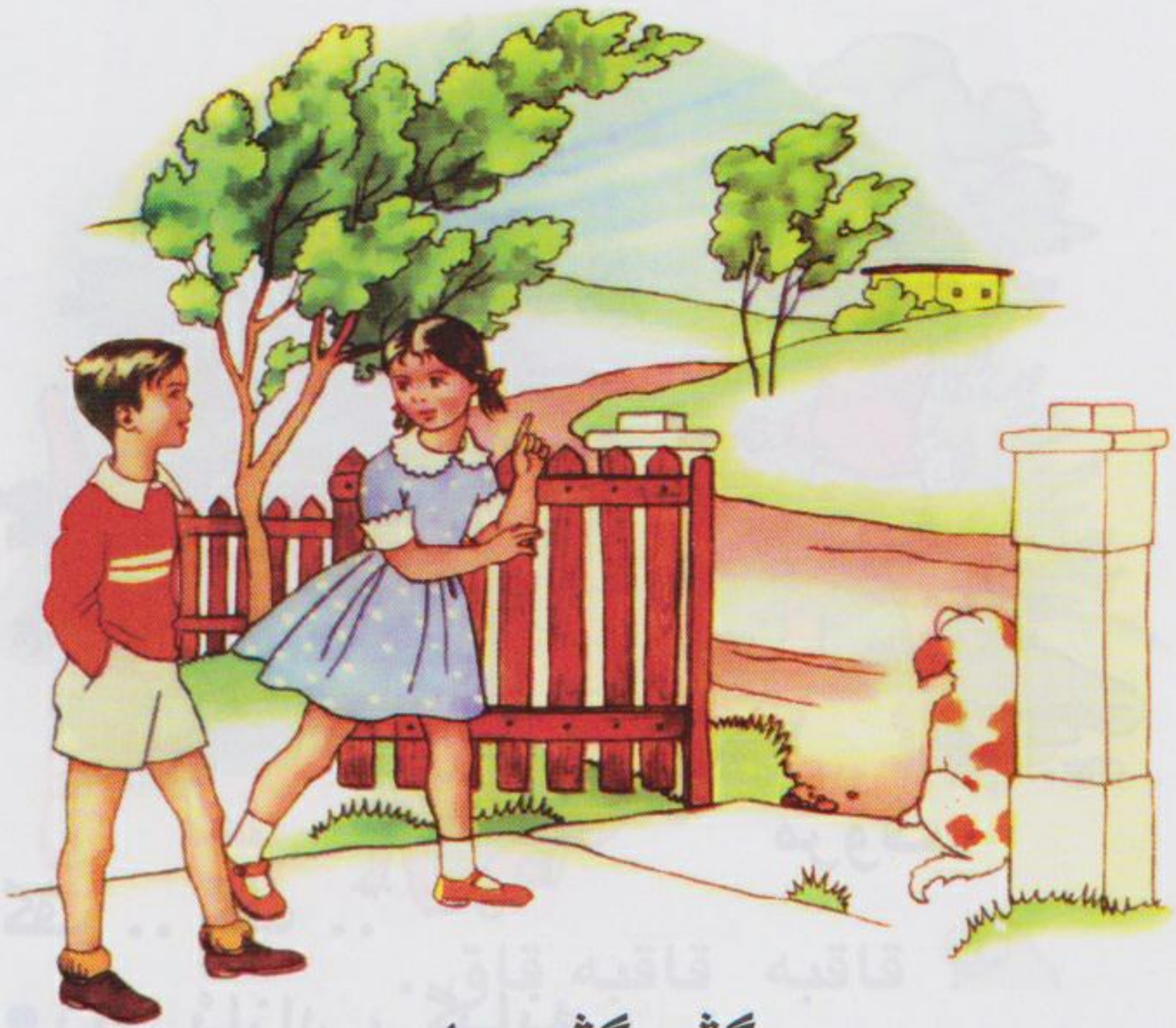
— نەمزانی ، نەسرین گیان ،

ئیدی بەرد ناهاویژم بویان .

ف

مرۆف





گفہ گفی با

وہرہ ئازاد ، وا قرہ قر دیت ،
 رہنگہ ئەوہ دەنگی ئوتۆمبیل بیت .
 — نازی ، ئەوہ بایہ گفہ گفی دیت ،
 قرہی ئوتۆمبیل وا نابیت ،
 رہشہبا ، کہ ہل دەکات ،
 وہا بہ توندی گفہگف دەکات .



فا

قرہقر



نانی ساج

نهسرین ئاره زووی کارکردن دهکات ،
 وا نانی ساج دهکات ،
 یارمه تی دایکی ده دات .
 دارا قنج دانیش تووه ، سهیر دهکات ،
 سهرنج له دهستی نهسرین ده دات .
 له ولاره زهینه ب پی ده که نیّت ،
 ده لئی ، وا دایک پلاوی برنج لی ده نیّت .





جووجهكان

جيك ، جيك ، جيك .



ئاي ، جووجه جوانهكان ،

وهرن ، وا جۆم هيئاوه بۆتان .

جيك ، جيك ، جيك

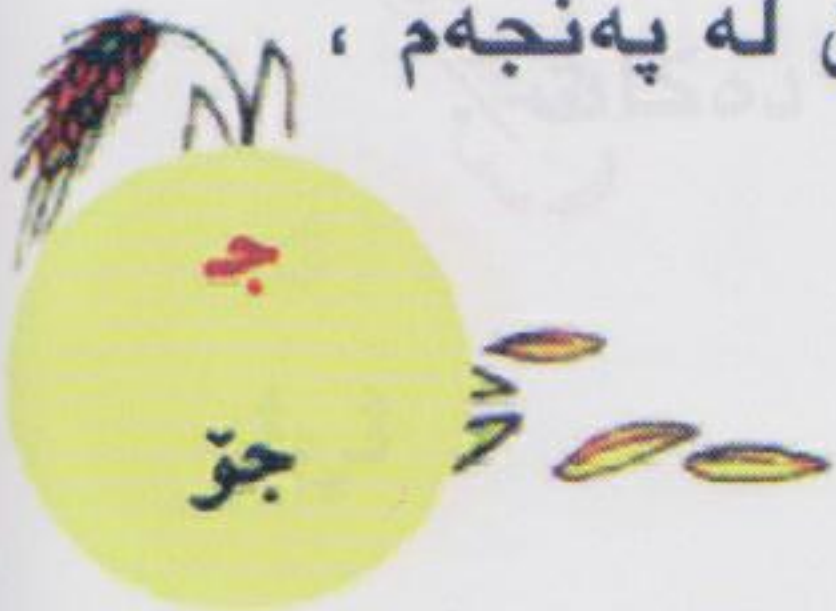


پاوهستن ، وا ديم بۆ لاتان ،

ئەوسا دەيدەم بە ھەمووتان .

جووجهكان ، دەنووک نەدەن لە پەنجەم ،

بەشى ھەمووتان دەدەم .





مام وورچ

● ئای نهوزاد ، وهره بنواپره وورچ ،

ئهو ناوه پر بووه له کوپ و کچ .

مام وورچ لهسهه یهک قاچ وهستاوه ،

دهوری به کوپ و کچ گیراوه .

— راست دهکهی ، ئهوهتا ههستاوه ،

کوپ و کچ دهوریان داوه .

هیچ کهس نهماوه له کوپ و کچ ،

ههموو هاتوون بو سهیری مام وورچ .



چ

ورچ



چالاک

- چۆنى چالاک ، چاوهكهم ؟
- چاكم بابە گيان ، سوپاست دهكهم .
- ئەوه بۆ كوي دەچیت كورەكهم ؟
- دەچم سەیری ئەو بەچكە گچكەیه دهكهم .
- نەچی چالاک ، نەچی ،
- ئەو بەچكەیه سرکه ، نزیكى نەكهوی
- وهره با بچین بۆ ناو ئەو گولانە ،
- بۆلای ئەو چۆلهكه جوانانە .



چ

چالاک



شاخ ی

● ئازاد ، بنوآره قهدی شاخ ،
 بنوآره دیمه‌نی جوانی ناو باخ
 وا دوو بهرخ یاری ده‌کهن ،
 به‌پئی بهرد و زیخ فرئی ده‌دهن .
 — رآسته وا را ده‌کهن . پخ ، پخ ، وانه‌کهن .



ئازاد ، پخ پخ نه‌کهی ، ده‌ترسن ،
 رآده‌کهن بو ناو شاخ ، بزړ ده‌بن .





نەسرین خان

• بەخیر ھاتی یەوہ باب گیان .

—خۆش بی نەسرین خان .

• ئەوہ خەریکی چیت کچی جوان ؟

—خەریکی خویندنەوہم بابە گیان .

• ئافەرین نەسرین خان ،

وا خورمام ھیناوە بوۆتان ،

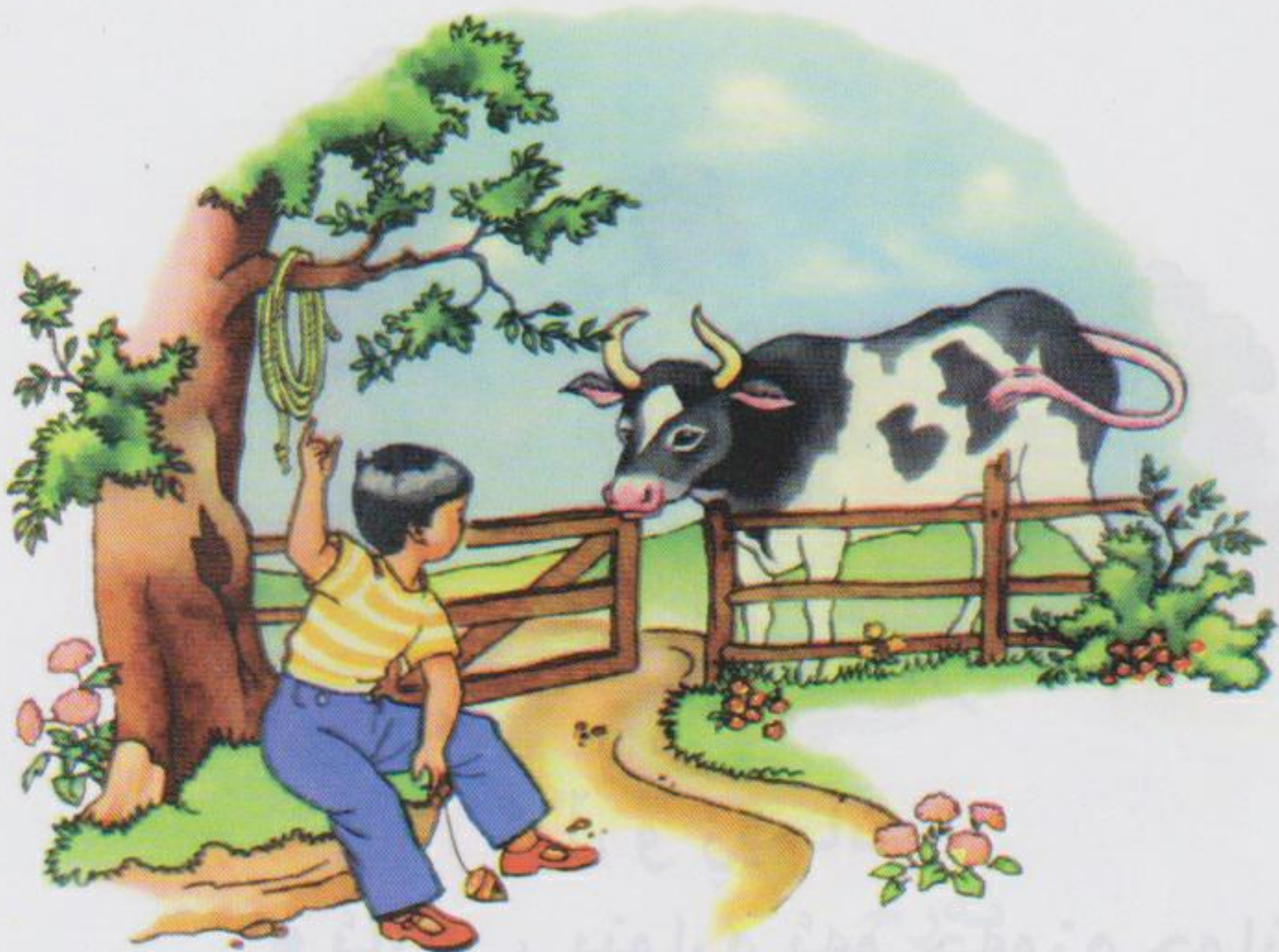
ھەستە بیخۆ لەگەڵ ماست و نان

—سوپاس بابە گیان ،

ھەر خۆش بیت بوۆمان .

خ

خورما



گا به لہک

وهح ، وهح ، گا به لہک ، لاچو ،
 نه چیتہ ناو ئه و گولانہم ، برؤ .
 گایه کی بلح مہ بہ ، واز بیئہ ،
 خیرا برؤ ، لیڑہ مہ میئہ .
 من وا یاری بہ مزراح دہکہم ،
 پاسه وانی ئہم گولانہ دہکہم ،
 برؤ ، با ئہم گوریسہت لہ مل نہکہم .

ح

مزراح




گول و ريحانه

- نازاد ، بنواره نهو چهوزه جوانه
دهوري پره له گول و ريحانه .
چهزدهكهي ، بچينه لايهوه ،
تاكو ماندووومان بچهسيتهوه ؟
- بهلي ، منيش چهز دهكهم بچين
سهيري گول و ريحانه بكهين .
ههنديك ههلواش دهبهين ،
لهوي بهيهكهوه دهخوين .





بەرخ

با .. ع ، با .. ع 

- نەسرین ، ئەو بەرخانە چەند جوانن ،
سەیرکە ، وا بۆمان دەروانن .
ئەوان لە دوو نەوع تیکەلن ،
حەوتی سپی و ، هەشتی پەشن ،
دەزانی هەموویان چەندن ؟
— هەردوو نەوع پازدە بەرخن ،
حەوتی سپی و ، هەشتی پەشن



ع

باع



عەلى شيش

• عەلو ، عەلو ، عەلى شيش

• عەلىو ، عەلىو ، عەلىو

— نەوزاد ، وازبېئە لەو عەلى شيشانە ،

وەرە ، برۆين بۆ ناو ئەو عەردانە ،

لەوئى ھەندىك پەپوولە بگرين ،

بەيانى بۆ مامۆستا عەزىزى بەرين

• ئازاد ، بەيانى جومعهيه ،

پوژى جومعان كوا مەكتەب ھەيه ؟



عەلىشيش



قهله رهش

قغ ، قغ ، قغ .
 بابہ ، بنوارہ قهله رهشه که ،
 چۆته سهر قهراغ ئاوه که ،
 خهريکه خواردن دهخوات
 سهگه که من وا په لاماری ده دات
 چغ ، چغ ، سهگه که ، نه که ی ،
 په لاماری ئەو قهله نه دهیت .

غ
 قهراغ



غار غارین

ئەو سوارانە غار غارین ، دەكەن ،
 بە شیر و قەلغانەو غار دەدەن .
 قەلغان وەك ساج وایە ، تیغ نایبری ،
 بۆ شەرەشیر بە کاردی .



وا سواریک پیش هەموویان کەوتوو ،
 سواری وولایگی رەش بوو ،
 هەموویانی بەجی هیشتوو .

غ

غار غارین

 هەرمی	 كەف	 بەرد	 ئەستێرە
 دەستەسەر	 مرۆف	 دار	 داو
 چاو	 شەق	 فەرفەرۆكە	 كەباب
 نۆك	 دەنووک	 قاز	 تۆپ
 ژوور	 سەك	 پۆژ	 پەت
 كۆلارە	 قەل	 داس	 ساج
 كەلا	 گول	 داریتاش	 ودج
 دەرزى	 مۆم	 باع	 مزداح
 سەئى	 باران	 ولاغ	 بەرخ



مۆسىقا و ستران

ئاھەنگە ، ئاھەنگى مۆسىقا و ستران ،

ئاھەنگى خۆشى دەستەي مىندالان .

وا دەست دەكەين بە ئاوازي نىشتمان ،

ئاوازي شىرىنى كوردستانى جوان .

مىندالان ، ئىۋەش چەپلە لىدەن لەگەلمان ،

بەدەنگىكى خۆش بىسەننەۋە بۇمان .



يارى

به يارى له شمان ساغ و به هيز دهبي ،
خوينمان پاك تر و ، دلّمان خوش دهبي .



كى دهزاني يارى چاوشاركي
يارى پاكردن و خليسكاني ،
يارى بازدان و توپاني ؟

دهى مندانان ، با ئەم يارى يانه بكهين ،
بي ئەوهى تيكيان بدهين و كهس نازار بدهين .



کاری ناوماڻ

منڊالان ھز له ئيش و کار دهکن ،

له مالھوه یاریده ی دایکیان ددهن .

وا ھموو ئيش و کاری ناوماڻ دهکن ،

نہسرین چا لی دهنی و پی دهکنی ،

نیرگز پیالہ دہشواو ستران دہبیژی ،

دایکیان ماندووه ، چای ددهنی .



كۆلارە

- دايە گيان ، ئەوۋە دارايە ، غار دەدا ، لەئە مەنە
بنوۋارە ، وا كۆلارە ھەل دەدا .
خۆزگە منىش كۆلارەم ھەبوۋايە ،
لەگەل دارا غارم بدايە .
گيانەكەم ، يارىي ۋەھا زۆرە
كە لە كۆلارە ھەلدان خۆشترە .



ترى

ميوه كانى مالى ئازاد سى جۆرن ،
 ھەموويان جۆرى باش باشن ،
 ھاويىنان گەلىك ترى دەگرن ،
 كە پى گەيشتن ھەموو لى دەخۆن ،
 بەشى خزم و دراوسىش دەدەن ،
 ئەوھى مایەوھ دەيکەن بە ميوژ و باسوق ،
 بە سرکە و ، دۆشاو و ، سنجووق .



پشيله كه م

پشه خرپنه‌ی چاوكال ،

خۆشه‌ويسته‌كه‌ی ناوماال ،

ئه‌ندام توكنى خال خال ،

سميل دريژى لووت ئال .

به‌خير هاتى ، سه‌رچاومان ،

جيگات چول بوو له‌ناومان ،

تو له‌كوي بووى ، پشه‌ى جوان ؟

بوچى خوت وون كرد لييمان ؟

— بالدار —





دەنگى مۇسىقا

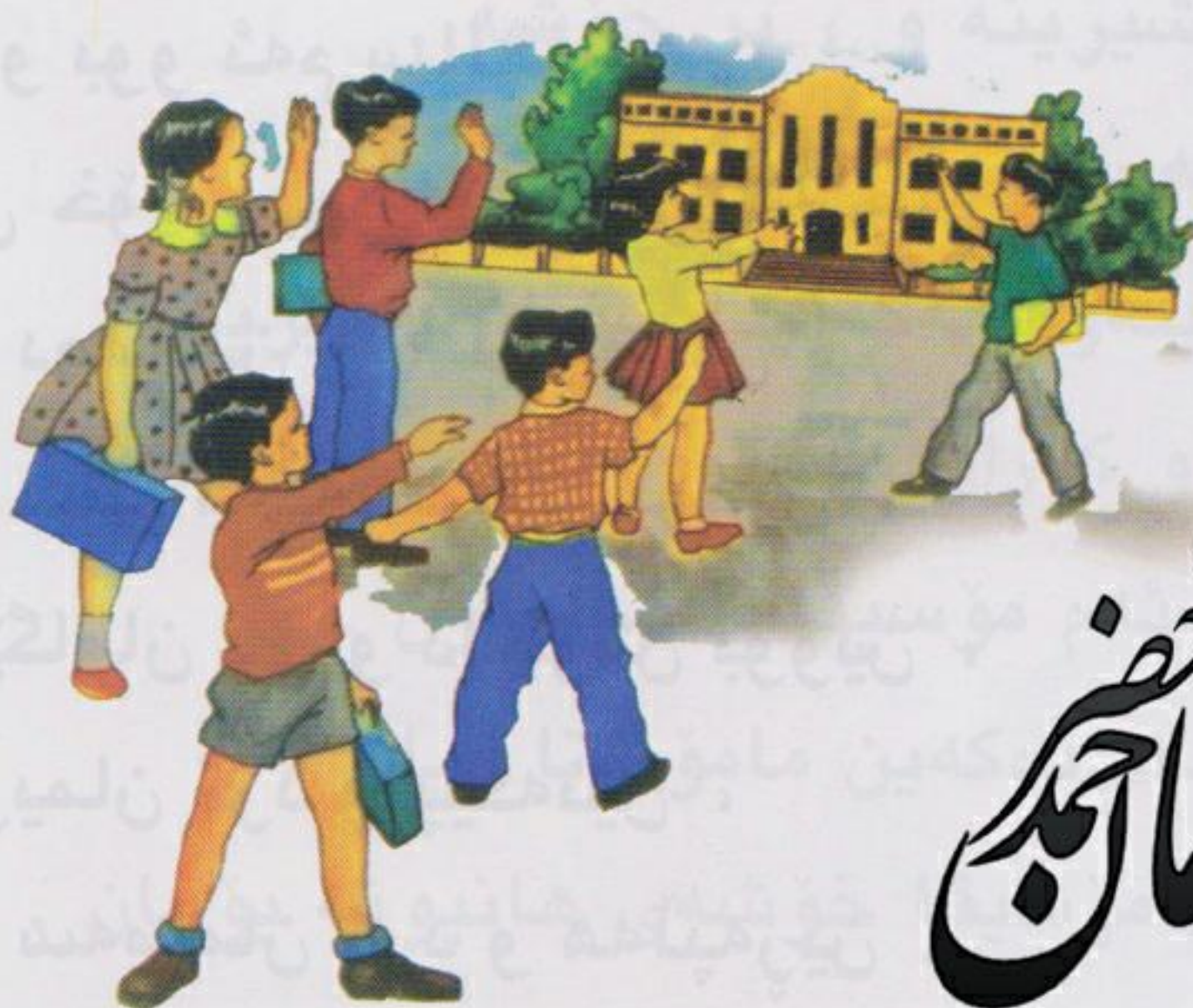
- گوى پراگرن لەم مۇسىقا خۇشە ،
چەند شىرىنە و ، پر جۇشە .
ئىمە بە مۇسىقا دلشاد دەبىن ،
بە چەپلەوۋە لەگەلدا ستران دەبىژىن .
كىژان و كوران ھەموو دەست بگرن ،
لەگەل ئەم مۇسىقا ھەلپەرن .
سوپاست دەكەين مامۇستا گيان ،
بۇ ئەم مۇسىقا خۇشەى ھانىوتە بۇمان .



سال تهواو بوو

وا تهواو بوو ئەم سالمان ،
 سالیکی خوښ بوو بو هه موومان .
 پیکه وه دههاتین و ، دهچووین ،
 گه لیک شتی بهکه لک فیڕ بووین ،
 زۆر جیگامان دی و دلخوښ بووین ،
 تیڕ یاریمان کرد و پیکه نین ،
 گه لیک سه مامان کرد و هه لپه رین .

گه ليک نيگاري جوانمان نه خشان ،
گه ليک دارمان چاند و ئاومان دان .
سو پاست ده کهين مامؤستا گيان ،
خوا ئاگادارت بيٽ خو شه ويستان ،
هر بيرت ده کهين گه وره مان ،
خواتان له گه ل ، هه قالان .



لهمنا

Luqman4it@gmail.com

www.facebook.com/Luqman4it